



WONEN IN NEDERLAND

15 tips voor een gelukkig leven met de buren



15 TIPS FOR A HAPPY, NEIGHBOURLY RELATIONSHIP

ŻYCIE W HOLANDII W 15 WSKAZÓWKACH!

15 TAVSIYEYLE HOLLANDA'DA YAŞAMAK!

ሕጉስን ጉርብትና ዝዳሰሎን ርክብን ምፍጣር ዝጠቅሙ 15 ነ ጥብታት

15 نصيحة للسكن المريح





WONEN IN NEDERLAND IN 15 TIPS!

Met ongeveer 17 miljoen inwoners is Nederland één van de dichtstbevolkte landen ter wereld. Wonen op een klein oppervlak met zoveel mensen vraagt om goede afspraken met betrekking tot wonen en de woonomgeving. Het draait hierbij om twee dingen: rekening houden met elkaar en zorgen voor een goed contact. In dit boekje vindt u 15 tips voor veel woongenot en prettig samen leven met uw burens. We hopen dat u dit boekje nuttig vindt en wensen u veel woonplezier!

HOW TO LIVE AS GOOD NEIGHBOURS IN 15 TIPS!

The Netherlands has around 17 million residents and is one of the most densely populated countries in the world. In order to live peacefully together in a small space with so many people we need to do two things: be considerate to our neighbours and maintain good contacts with them. In this booklet you will find 15 tips for living harmoniously together as neighbours. We hope you will find it helpful and that you enjoy living here!





ŻYCIE W HOLANDII W 15 WSKAZÓWKACH!

W Holandii żyje około 17 milionów mieszkańców, co sprawia, że jest ona jednym z najgęściej zaludnionych krajów na świecie. Życie na małej przestrzeni z taką ilością ludzi wymaga odpowiednich porozumień odnośnie warunków mieszkaniowych i środowiska. Chodzi tu głównie o dwie rzeczy: wzajemny szacunek i dobry kontakt! W tej broszurze znajduje się 15 porad, jak czerpać przyjemność z mieszkania w Holandii i zachować dobre stosunki z sąsiadami. Mamy nadzieję, że broszura ta okaże się przydatna. Życzymy przyjemnej lektury!

I 5 TAVSIYEYLE HOLLANDA'DA YAŞAMAK!

Hollanda yaklaşık 17 milyon nüfusu ile dünyanın en yoğun nüfuslu ülkelerden birisidir. Bu kadar kişiyle küçük bir yüzölçümünde yaşamak yaşam ve yaşam çevresiyle ilgili iyi anlaşmalar gerektirir. Bunda iki husus önemlidir: insanların birbirini hesaba katması ve aralarında sağlam iletişim sağlamak! Bu kitapçıkta yaşamdan bolca keyif almak ve komşularınızla bir arada huzurlu yaşamak için 15 adet tavsiye bulacaksınız. Bu kitapçığın size faydalı olacağını umuyor ve size zevkli bir yaşam diliyoruz!

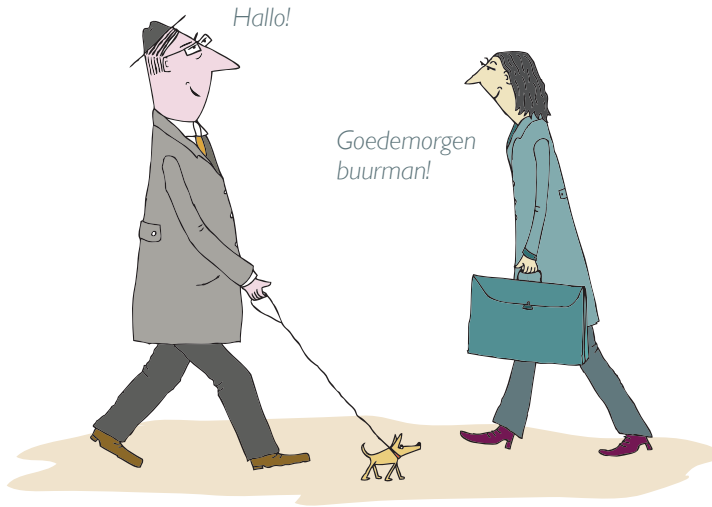
ተሳካይ ሕይወት ማሳካት ከጋራ ጋር 15 ነጥቦች እንትግለፅ!

ኔዘርላንድ 17 ሚሊዮን ዝበፅሑን በርቲ ዘለዎዎን አብ ዓለም ብህዝቢ ብዝሓተን ካብ ዝፍለግ ሃገራት ሓንቲኦ እያ፡፡ አብ ፀብብ ቦታ ምስ ብዙሓት ሰባት ተሳካካ ብሓባር ንምንባር ክልተ ነገራት ክንገብር እለና፡ ንጎረባብትና ምሕላይን ምስኦም ዘለና ፅቡቕ ርክብ ምጥንካርን እዩ፡፡ አብዚ ቡክሌት ምስ ጎረባብትኩም ብሓባር ተሳካኪ ኩምን ምንባር ዝሕግዙኩም 15 ነጥቦች ተካቲቶም እለዉ፡፡ እዞም ነጥቦች ከምዝሕግዙኩምን ናብፊኩም አብዚ ብምግባር ኩም ከምትሕጎሱን ተስፋ ንገብር!

15 نصيحة للسكن في هولندا!

عدد سكان هولندا 17 مليون نسمة ولهذا فهي إحدى الدول الأكثر كثافة سكانية في العالم. إن السكن في مساحة صغيرة مع هذا العدد من السكان يتطلب اتفاقيات جيدة بالنسبة إلى السكن والبيئة السكنية. ويدور ذلك حول أمرين: أخذ البعض بعين الاعتبار والحرص على اتصال جيد! تجدد في هذا الكتيب 15 نصيحة خاصة بالمتعة السكنية والمعيشة المريحة مع الجيران. نأمل أن تجد هذا الكتيب مفيداً ونتمنى لك متعة سكنية جيدة!





TIP 1: GROETEN

„Hallo, hoi, goedemorgen, prettige dag, goedenavond”.

Contact begint vaak met een groet!

TIP 1: SAY HELLO! “Hi, goodmorning, have a nice day, good evening”

Contact often starts of with greeting one another.

WSKAZÓWKA 1: POZDROWIENIA:

Cześć, hej, dzień dobry, miłego dnia, dobry wieczór”. Kontakt często zaczyna się od powitania!

TAVSIYE 1: SELAMLAŞMA. “Merhaba, selam, günaydın, tünaydın”. Karşılıklı iletişim çoğunlukla bir selamla başlar!!

ነ ጥበ. 1: ስ ላ ምቃ እ ቅር ቡ! “ሃይ፣ ከ መይ ሐዲር ካ/ኪ፣ ፅ ቡቅ መንልቲ ይኩነ ልካ/ኪ፣ ከ መይ ወዲል ካ/ኪ፡፡”
ር ከ ብ ብዙሕ ጊዜ ብስ ላ ምቃ ይጀምር፡፡

نصيحة 1: السلام. أهلاً، صباح الخير، مع السلامة، مساء الخير. كثيراً ما يتدئى الاتصال
بالسلام!





**TIP 2: EEN HANDJE HELPEN
OF HULP VRAGEN**

Aarzel niet om hulp te vragen
of te bieden aan de bureu.

**TIP 2: LEND A HAND OR ASK
FOR HELP.** Don't hesitate to
help or ask for help.

**WSKAZÓWKA 2: WYCIĄGANIE
POMOCNEJ DŁONI LUB PROSZENIE
O POMOC.** Nie wahaj się poprosić o
pomoc lub ją zaoferować.

TAVSIYE 2: YARDIM ETMEK VEYA İSTEMEK.

Yardim etmekten veya istemekten sakınmayınız.

ነጥብ 2: ሓገዝ ምሃብ ወይም ከሕግዙኩም ምጥያቅ፡፡ ንምሕጋዝ ወይም ሓገዝ ንምጥያቅ ንድሕሪት
አይትበሉ፡፡

نصيحة 2: مَدِّ يد المساعدة أو طلب المساعدة. لا تتردد في طلب المساعدة أو تقديمها.



TIP 3: GORDIJNEN OPEN

In Nederland is het gebruikelijk om
overdag de gordijnen open te hebben.
Deze open houding maakt u meer
onderdeel van de buurt of wijk.

TIP 3: OPEN CURTAINS. In the Netherlands, during the day, we keep our curtains open.
This is an attitude of openness and in doing so, you are more part of your neighbourhood.

WSKAZÓWKA 3: ODSŁONIĘTE OKNA. W Holandii większość ludzi nie zasłania okien
podczas dnia. Dzięki temu czują się członkami lokalnej społeczności lub dzielnicy.

TAVSIYE 3: PERDELER AÇIK. Hollanda'da gün boyunca perdeleri açık tutmak olağandır.
Bu açık tutum ile semtin veya mahallenin daha çok parçası haline geleceksiniz.

ክፍተ መጋረጃ

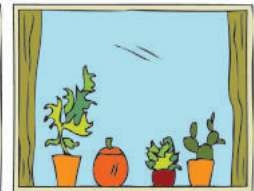
አብ Netherlands ቀትሪ ቀትሪ መጋረጃ ክፍተ እዮም ዝግበሩ።

እዚ አተሓሰስባ እዚ ናይ እቲ ከባቢ ወይ አውራጃ ክፋል ክስምዑኩም ይገብር።

ترك الستائر مفتوحة

من المعتاد في هولندا ترك الستائر مفتوحة خلال النهار.

نصيحة 3: فهذا النهج المنفتح يجعلك جزءًا لا يتجزأ من الحي أو المنطقة.





TIP 4: MUZIEK LUISTEREN

Let op het volume van uw radio of tv. Vaak heeft u niet door dat uw muziek bij de burens ook te horen is.

TIP 4: LISTENING TO MUSIC! Please consider the volume of your radio or tv. You may not be aware that the neighbours can hear your music too.

WSKAZÓWKA 4: SŁUCHANIE MUZYKI. Zwracaj uwagę na głośność odbiornika czy konsoli do gier. Często nie zdajemy sobie sprawy z tego, że muzykę słycać również u sąsiadów.

TAVSIYE 4: MÜZİK DİNLEME. Müzik setinizin veya Playstation'unuzun sesine dikkat ediniz. Müziğin komşularda da duyulduğunu genellikle fark etmezsiniz.

ነ ጥቢ.4: መዝቃ እንደሕር ትሰምዑ፡ ኮይን ኩም ናይ መዝቃ መሳር ሕኩም ድምፂ ኣብ ግምት ኣእትው፡ ገነኒ ፈትኩምዎ መዝቃ ድምፁ ን ሃረባ ብትኩም እወፃ ከምዝሰማዕ ዘይክፍለ ጠኩም ይክእል እዩ፡፡

نصيحة 4: الاستماع إلى موسيقى. يرجى الانتباه إلى قوة صوت جهاز الاستيريو أو البلاي ستيشن. فكثيرا ما لا تدرك أن الجيران يسمعون الموسيقى كذلك.

TIP 5: AFSCHIED NEMEN

Neem 's avonds laat of 's nachts binnenshuis afscheid van de visite.

TIP 5: SAYING GOODBYE. When your guests leave, say goodbye INDOORS.

WSKAZÓWKA 5: POŻEGNANIE. Późnym wieczorem lub w nocy żegnaj się z gośćmi w domu.

TAVSIYE 5: VEDALAŞMA. Akşam veya gece geç saatlerde, ziyaretçilerinizle evin dışında değil içinde vedalaşınız.

ነ ጥቢ.5: ቻውምብህሃል፡ ጋሻ ታትኩም እንትኩዱ ኣብ ወሻጢ ገዛ ቻውተብህሃሉ፡፡

نصيحة 5: الوداع. يرجى توديع الزوار في أوقات المساء والليل وأنت ما تزال في داخل المسكن.





TIP 6: FEESTJES GEVEN

Kondig feestjes en familiebezoek aan. Dan weten de buren waar ze aan toe zijn en kunt u eventueel afspraken maken. Een aangekondigd feest of familiebezoek zorgt voor meer begrip van de buren.

TIP 6: PARTIES! Please tell your neighbours beforehand if you're having a party or inviting a large group of visitors to your home.

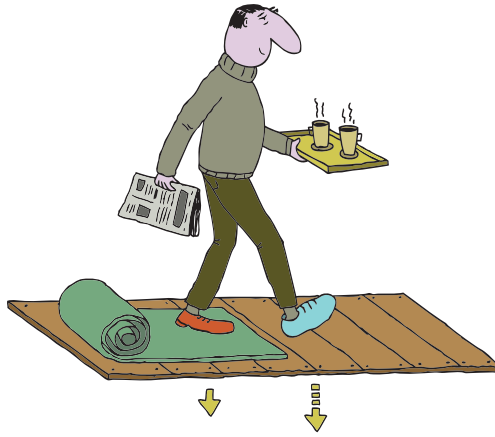
WSKAZÓWKA 6: ORGANIZOWANIE IMPREZ LUB ZAPRASZANIE PRZYJACIÓŁ I RODZINY. Ostrzegaj sąsiadów o imprezach oraz odwiedzinach rodziny, wówczas będą mieli jasną sytuację i łatwiej będzie się porozumieć. Powiadomienie o imprezie lub odwiedzinach rodziny zapewni większe zrozumienie ze strony sąsiadów.

TAVSIYE 6: EVDE EĞLENCE YAPMAK VEYA ARKADAŞ YA DA AİLENİZİN SİZİ ZİYARETE GELMESİ. Evde eğlence olacağını ve ailenizin ziyaretini komşularınıza bildiriniz, bu şekilde durumu önceden bilirler, gerekirse onlarla anlaşma da yapabilirsiniz. Önceden bildirilen eğlence veya aile ziyareti komşularınızın size karşı anlayışını artırır.

ነ ጥቢ 6: ፓርቲ ዝግጅት፡ ናይ ፓርቲ ዝግጅት ክትገብሩ ተኮይን ኩም ወይም ብዙሓት ሰባት ናብ ገዛ ኩም ክትዕ ድመተሓሰብ ኩም ኣቀዲምኩም ንጎረባብት ኩም ኣፍልጥዎም፡ ፡

نصيحة 6: إقامة حفلات أو زيارة الأصدقاء أو الأقارب. يرجى الإعلان للجيران عن الحفلات وزيارة الأقارب والموافقة معهم على سير الأمور عند الاقتضاء. يؤدي الإعلان عن الحفلة أو الزيارة إلى تفهم الجيران.





TIP 7: HARDE OF ZACHTE VLOERBEDEKKING

Veel Nederlandse huizen hebben houten of betonnen vloeren en dat is erg gehorig. Tapijt is dan de beste optie als vloerbedekking. Kiest u voor laminaat? Zorg dan voor een goede ondervloer.

TIP 7: MAGIC CARPET. Many Dutch houses have wooden or concrete floors, which means sound carries. Carpet is the perfect solution. Do you prefer laminate? Please provide a good subfloor.

WSKAZÓWKA 7: TWARDE LUB MIĘKKIE POKRYCIE PODŁÓG. W wielu holenderskich domach znajdują się drewniane podłogi, które bardzo hałasują. Wówczas dywan jest najlepszym rozwiązaniem. Zdejmuj buty w domu, jeśli wiesz, że podłogi hałasują. Używaj kapci lub butów z miękką podeszwą.

TAVSIYE 7: SERT VEYA YUMUŞAK YER DÖŞEMESİ. Birçok Hollanda evinin zemini tahtadandır ve bu da çok ses yapar. Bu durumda halı, yer döşemesi olarak en iyi seçimdir. Evin tabanının ses çıkardığını biliyorsanız, içerde ayakkabılarınızı çıkarınız. Terlik veya yumuşak tabanlı ayakkabı kullanınız.

ነጥብ 7: ማገጃ ከ ምን ዓፍ፡ መብዛሕትእ ምናይ ደች ገዛውቲ መሬቶም ካብ ፅንጨቲ ዝተሰርሖ እዩ፣ እዚ ደግድም፣ ብቀሊሉ ክተሓለፍ ይገብር። ምን ዓፍ ንዚ ትግር ፅቡቕ መፍትሒ እዩ - ወይም ነፀላ ጭማ ወይም ቀሊል ሶል ዘለዎም ጭማታት ግበሩ።

نصيحة 7: الأرضية الصلبة أو الناعمة. كثيراً ما الأرضية في المساكن الهولندية مصنوعة من الخشب وهذا غير عازل للصوت تماماً. في هذه الحالة يفضل حط سجادة/زربية على الأرض. يرجى خلع الحذاء في المسكن إذا كان منزلك غير عازل للصوت، ولبس شباشب أو حذاء ذات نعل ناعم.





TIP 8: KLUSSEN

Na acht uur 's avonds niet meer boren, hameren of slopen. Of... overleg met de buren over de tijdstippen.

TIP 8: DIY. Don't perform DIY activities after eight o'clock in the evening. Or if you do, discuss it with your neighbours first.

WSKAZÓWKA 8: MAJSTERKOWANI. Po ósmej wieczorem nie używaj wiertarki, młotka ani nie dokonuj rozbiórki. Albo... uzgodnij z sąsiedzami odpowiednią porę.

TAVSiYE 8: TAMiRAT. Akşam saat sekizden sonra evde, vurma veya kırma gibi işler yapmayınız. Veya komşularınızla bunun saatleri konusunda anlaşınız.

ከ ጥቢ 8: DIY: ድሕሪ ምሽት ሸ ምንተ ሰዓት ናይ DIY ተግባራት አይተከናወኑ፡፡ ወይም አንተድኡ አከናዊንኩም፡ መጀመርያ ምስኪ ጎረባብትኩም ተመደዩ ጥሉ፡፡

نصيحة 8: الأعمال المختلفة في البيت. يرجى عدم القيام بالثقب أو الدق بالمطرقة أو التدمير بعد الساعة الثامنة مساء. أو ... تشاور مع الجيران في الأوقات.





TIP 9: TROEP IN HET TRAPPENHUIS

Trappenhuisen en andere gemeenschappelijke ruimten moeten altijd leeg zijn. Zo worden gevaarlijke situaties voorkomen. Bijvoorbeeld wanneer er brand uitbreekt. Zet er ook geen vuilnis neer en zorg ervoor dat uw kinderen geen afval neergooien.

TIP 9: DO NOT LEAVE YOUR BELONGINGS IN THE COMMUNAL ROOMS OR STAIRWELLS. These areas should always be kept tidy and free from obstructions. This prevents dangerous situations from occurring – for example if a fire breaks out.

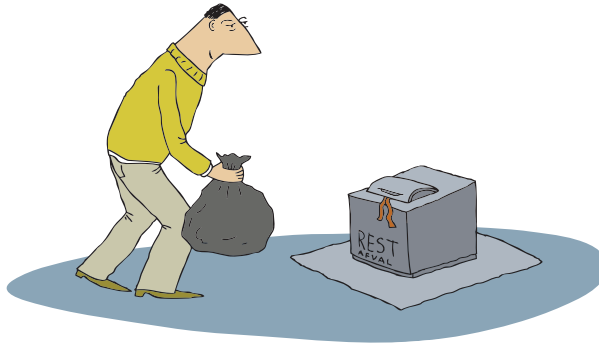
WSKAZÓWKA 9: ŚMIECI NA KLATCE SCHODOWEJ. Klatki schodowe i inne wspólne przestrzenie zawsze powinny być uporządkowane. W ten sposób można zapobiec niebezpiecznym sytuacjom, na przykład w razie pożaru.

Nie zostawiaj tam śmieci i upewnij się, że Twoje dzieci też ich tam nie wyrzucają.

TAVSIYE 9: MERDİVEN BOŞLUĞUNDA PİSLİK. Merdiven boşluklarını ve diğer ortak mekânları her zaman boş ve temiz tutunuz. Böylece tehlikeli haller önlenmiş olur. Örneğin yangın çıkması böyle bir tehlikedir. Buralara çöp de koymayınız ve çocuklarınızın da çöp atmalarını önleyiniz.

ገጥቢ፡ ገብረትኩም አብ ማሕበራዊ ክፍሊታት ወይም አብ ደረጃታት አይትግደፉ፡፡ እዞም ቦታታት ኩልሻዕ ፅርዮ ቶም ዝተሓለ ወን ካብ መሰናኸልታት ነፃን ክኮኑ እለዎም፡፡ እዚ ድማ ሓደገኛ ዝኮኑ ነገራት ክይከሰቱ ይከላከል - ንአብነት ሓደጋ ሓዊ እንትልዓል፡፡

نصيحة 9: القمامة في بئر السلم. احرص على أن تكون آبار السلم والأمكنة المشتركة الأخرى فارغة ومرتبّة دائماً بهذه الطريقة تُتجنب أوضاع خطيرة، مثلاً في حالة نشوب حريق. كما يرجى عدم حط القمامة هناك والحرص على أن لا يرموا أطفالك الزبالة هناك.



TIP 10: VUILNIS

Stop vuilnis in de container. Zet het er nooit naast. Meeuwen, ratten en ander ongedierte maken de zakken open en dat trekt nog meer ongedierte aan.

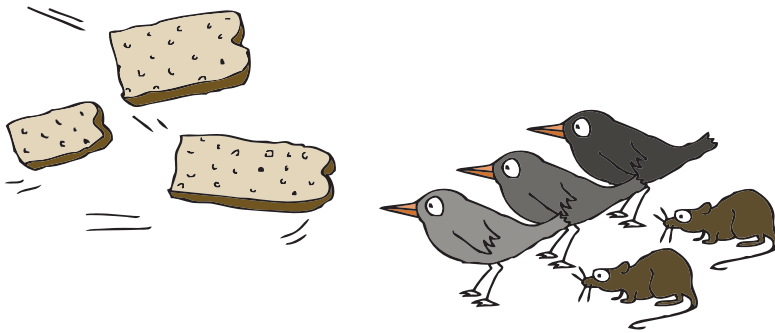
TIP 10: GARBAGE. Garbage must be put **IN** the container and not beside it, because birds and rats will open the bags, which will attract even more vermin.

WSKAZÓWKA 10: ŚMIECI. Wyrzucaj śmieci do kosza. Nie kładź ich koło kosza. Mewy, szczury i inne szkodniki rozrywają worki, co przyciąga jeszcze większą ilość szkodników.

TAVSIYE 10: ÇÖP. Çöpleri konteynıra atınız, yanına koymayınız. Martı, lağım fareleri ve diğەر haşaratlar torbaları açar ve böylece daha başka haşaratların buraya gelmesine neden olurlar.

ነጥብ 10: ጎድፍ፡ ጎድፍ አብ ጎኒ እቲ ኮንቲይነር ከይኮነ ከቅመጥ ዘለዎ እብቲ ኮንቲይነር ወሽጢ ከአቲ
አለዎ፣ ምክንያቱም እዕዋፍን እንጭንን ንቲ ላሰቲክ ስለዝከፍትዎ ቨርመን ዝበአሰ ከስሕብ ይገብር፡፡
نصيحة 10: الزبالة. يرجى وضع القمامة في الحاوية وعدم وضعها جنبها فتفتح النوارس
والفئران والحشرات الطفيلية الأخرى الأكياس، الأمر الذي تجذب المزيد من الحشرات الطفيلية
الأخرى.





TIP 11: NIET DOEN!

Brood strooien voor vogels lijkt diervriendelijk maar geeft veel overlast van o.a. duiven, meeuwen en ratten.

TIP 11: DON'T FEED THE BIRDS! Scattering pieces of bread for the birds may seem like an animal-friendly act, but in fact it causes a lot of nuisance from pigeons, rats, etc.

WSKAZÓWKA 11: NIGDY TEGO NIE RÓB! Nie rozsypuj chleba dla ptaków. Wydaje się to być dobrym uczynkiem, ale powoduje wiele niedogodności związanych z gołębiami, mewami i szczurami.

TAVSIYE 11: HIÇBİR ZAMAN YAPMAYINIZ! Kuşlara ekmeğe atmayın. Bu size çok hayvan iyiliği için gibi gelebilir, ancak örneğin; güvercin, martı ve lağım fareleri gibi hayvanlardan oluşan büyük rahatsızlığa neden olur.

ነጥቢ 11: እዕዋፍ አይትመግቡ!

ንእዕዋፍ ባኒ ፈርፊርካ ምሃብ ናይ እንስሳ ፍቅሪ መርአዩ ከመስል ይክእል እዩ፣ ነገር ግን ንፒጅንን እንጭን ወ.ዘ.ተ ዝእመሳሱ መንገዲ ከከፍት ይክእል እዩ፡፡

نصيحة 11: يرجى عدم فعله أبداً! ذرّ الخبز للطيور. يبدو ذلك لطفاً تجاه الحيوانات ولكنه لا يؤدي إلا إلى الإزعاج من قبل الحمامات والنورس والفئران الخ.





TIP 12: BALKON EN WASGOED

Zorg voor een opgeruimd balkon! Hang wasgoed zo dat u de bureen niet het zicht ontnemt.

TIP 12: BALCONIES AND LAUNDRY.

Please leave your balcony tidym and do not block the light to your neighbour's window with your laundry.

WSKAZÓWKA 12: BALKON, OGRÓD I PRANIE. Dbaj o czysty balkon i piękny ogród! Wieszaj pranie tak, aby nie zasłaniało widoku sąsiadom.

TAVSIYE 12: BALKON, BAHÇE VE ÇAMAŞIR. Balkonunuzun düzenli olmasını sağlayınız ve bahçenizi güzelleştiriniz! Çamaşırını öyle asınız ki komşularınızın manzarasına engel olmasın.

ነጥብ 12: ባልኮን፣ ናይ አትክልቲ ቦታን ላወን ድርን፣ በይዛኩም ባልኮን ኩም አዕርዩ፣ ናይ አትክልቲ ቦታኩም ሓልውኢሎወን ናብ ጎረባብትኩም መስኮት ዝለቁ ፀሓይ ብርሃን ብተስጥሕዎም ክዳወንቲ አይትክልሉ፡፡

نصيحتنا 12: الشرفة والحديقة والغسيل. احرص على أن تكون الشرفة مرتبة والحديقة جميلة! يرجى تعليق الغسيل بدون حجاب الرؤية عن الجيران.





TIP 13: HEG KNIPPEN

Zorg voor een nette tuin. Knip regelmatig de heg.

TIP 13: HEDGE TRIMMING

Keep your garden tidy and trim the hedges frequently.

WSKAZÓWKA 13: PRZYCINANIE ŻYWOPŁOTU

Prosimy o regularne pielęgnowanie ogrodu. Żywopłot również należy regularnie przycinać.

TAVSIYE 13: ÇALI ÇITLERIN KESILMESI

Bahçenizi temiz ve düzenli tutun. Çalı çitleri düzenli olarak kesin.

ተኸለ ምቕራፅ

ንፁህ ጀርዲን ምህላው። በቢግዚኡ እኚ ቁጥቃጦ ቁረፅዎ።

نصيحة 13: تقليم وتهذيب الشجيرات

لضمان الحفاظ على أناقة الحديقة، قم بتقليم وتهذيب الشجيرات بانتظام.





TIP 14: GRAS MAAIEN

Houd uw tuin onkruidvrij en maai regelmatig het gras van uw tuin. Zo blijft uw tuin en de buurt netjes.

TIP 14 : MOWING THE LAWN

When you have a lawn, you must mow it regularly. In this way you contribute to a tidy neighbourhood.

WSKAZÓWKA 14: KOSZENIE TRAWNIKA

Prosimy o regularne koszenie trawnika. Dzięki temu otoczenie będzie wyglądało schludni.

TAVSIYE 14: ÇIMLERİN BIÇILMESİ

Bahçenizin çimlerini düzenli olarak biçin. Bu şekilde mahalleniz temiz ve düzenli kalır.

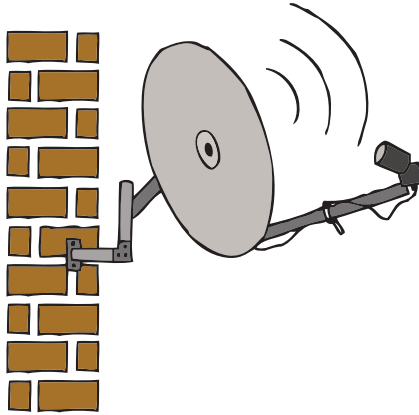
ሰዕሪ ምዕፃድ

ፍይ ጆርዲንኩም ሰዕሪ በብግዚኡ ዕፀዱ። ከምዚ ብምግባር ከዓ እተ ከባቢ ንፁህ ከኸውን ንገብር።

نصيحة 14: جز العشب

قم بجز العشب الموجود في حديقتك بانتظام. بهذه الطريقة ستحافظ على أناقة الحي.





TIP 15: SCHOTELANTENNE?

Wilt u een schotelantenne plaatsen? Dit kan niet overal. Vraag Accolade naar de voorwaarden.

TIP 15: SATELLITE DISH?

Would you like to install a satellite dish? This is not just possible anywhere. Ask Accolade for the terms and conditions.

WSKAZÓWKA 15: ANTENĘ SATELITARNĄ?

Czy chciałbyś zainstalować antenę satelitarną? Nie jest to możliwe w każdym miejscu. O Regulamin zapytaj Accolade..

TAVSIYE 15: ANTENİ?

Bir uydu anteni mi takmak istiyorsunuz? Bu her yerde mümkün değildir. Koşullar ve şartları Accolade'ye sorun.

هل ترغب في تركيب طبق الأقمار الاصطناعية الخاص بك؟ ليس كل
الأمكن مناسبة لذلك. استعلم لدى Accolade عن لشروط و لظروف لمناسبة للتركيب.

ሳተላይት ዲሻ'ዶ ክተከል ትደሊ? እዚ ኣብ ካልእ ቦታ ዘይርከብ ኣገልግሎት ስለዘኸነ፣ ንኣኮሌድ
(Accolade) ብዝዕበ ከተማልኣ ዝግብኦ ቅጥጃታትን ቅድመ ኩነትን ሕተት።

